

## Mwumwuta/Tipeew

**Esinesin ngeni Nouch Kewe Client:** Ewe Department of Social and Health Services (Nenien Aworan Aninisir Safei me Pekin Tumwunun Aramas) (DSHS) epwe angang fengen me ekkoch chon angang me agency pwe epwe tongeni sinei ifa ussun an epwe fokkun anisuk me chochon non omw famini. Ren omw ka sainnei ei taropwe, ka pwarata pwe ke tipeew me mutata an DSHS me ewe/ekkewe agency me aramas mi affatatiw repwe aea me aea ngeni ekkoch masowen porausom. DSHS esapw tongeni pinei senuk omw kewe aninis pokiten/anongonong won omw kosapw sainnei ei taropwe, tiwan chok ika e need omw mwumwuta an epwe katon ika determine omw tufich (eligibility) ne angei aninis. Ika kosapw sainnei ei taropwe, DSHS epwe chiwen tongeni aea fengen porausom ngeni ekkoch mei mwumwu seni annuk. Ika e wor omw kapaseis ren ifa usun poraus monomon repwe nounou me aea fengen ren DSHS ika omw kewe pwungen monomon, kose mochen katon ewe DSHS Esinesinen Annukun Monomon ika kapaseis ngeni ewe aramas ekan ngonuk ei taropwe.

An ewe Client ID			
ITOMW	PWININ MARAMEN UPWUTIWOM	NAMPAN ID	
ADDRESS	SOPW	STATE	ZIP CODE
NAMPAN TENEFON (APACHANONG AREA CODE)	PWAN EKKOCH PORAUS		
Mwumwuta/Tipeew			
<p>Uwa mwumwuta an DSHS epwe aea tichikin porausei an epwe fori ai kokkot (plan), awora safei/tumwun, me monota ngeni ai kewe pekin aninis, treatment, momo, me ekkoch mettoch/popun mei kawor fan pwungun annuk. Uwa pwan mwutata an DSHS me ekkei agency, providers/chon awora, ika chon angang mi affatatiw repwe aea me aea fengen porausei me ekkoch faniten ekkei popun. Porausom mei tichik mei tongeni no ngeni ekkoch ren kapas ika minen non computer, mak, ika wuwei ngeni aramas.</p> <p>Kose mochen affatatiw io epwe pachanong non omw ei mwumwutan DSHS iwe makketiw iter me nour address/nenier me fan:</p>			
<input type="checkbox"/> Chon aworan safei/health care providers: _____ <input type="checkbox"/> Chon aworan safei/tumwun ren mental health (semwinin non mekur/ekiek): _____ <input type="checkbox"/> Aninisir osukosuken sakaw/drugs (substance use disorder): _____ <input type="checkbox"/> Pwan ekkoch chon awora/providers fan DSHS: _____ <input type="checkbox"/> Prokramen Aninisir Imw: _____ <input type="checkbox"/> Kinikinin sukun (districts) ika colleges: _____ <input type="checkbox"/> Imwen Kanopwus/Pureik (Department of Corrections): _____ <input type="checkbox"/> Employment Security Department me chiener kewe chon angang (partners): _____ <input type="checkbox"/> Social Security Administration (Ofesin Social Security) ika pwan ekkoch federal agency: _____ <input type="checkbox"/> Katon ei tetten mei pachanong <input type="checkbox"/> Ekkoch:  Awewei pwata ewe poraus epwe aea fengen: <input type="checkbox"/> Pekin tumwun/safei <input type="checkbox"/> Pekin kopwung <input type="checkbox"/> Pwusin omw popun <input type="checkbox"/> Ekkoch:  Uwa watiw ai mwumwuta me tipeew an ei/ekkei poraus/rekot mei affatatiw epwe aea fengen/no ngeni ekkoch (checki met mei pwung fan): <input type="checkbox"/> Meinisin ekkewe porausen/rekoten client <input type="checkbox"/> Ekkewe chok poraus/rekot mei pachanong non ei tetten <input type="checkbox"/> Ekkei poraus/rekot mei affatatiw <ul style="list-style-type: none"> <li><input type="checkbox"/> History ika porausan omw famini, nonomwum me omw angang seni noom tori ikenai</li> <li><input type="checkbox"/> Treatment/safei ika kokkotun tumwun (care plans)</li> <li><input type="checkbox"/> Rekoten momo</li> <li><input type="checkbox"/> Ew me ew assessment</li> <li><input type="checkbox"/> Pekin sukun, education, me training/mwichen kaeo</li> <li><input type="checkbox"/> Porausan safei/tumwun ren semwinin non mekur/mental health (affatatiw):</li> <li><input type="checkbox"/> Porausan safei/tumwun ren mental health (semwinin non mekur/ekiek) (affatatiw):</li> <li><input type="checkbox"/> Ekkoch (affatatiw):</li> </ul>			

**Nenengeni ei auchean poraus:** Ika omw kewe poraus/rekot mei kawor ew/ekkoch me nein ekkei poraus mei tettenetiw, kose mochen kopwe pwan apachanong me affatatiw ena/ekkana poraus/rekot me fan.

Uwa watiw ai mwumwuta an ei/ekkei poraus/rekot mei affatatiw epwe aea fengen/no ngeni ekkoch (checki met mei pwung fan):

Mental health (semwinin non mekur/ekiek)  HIV/pwungun checkin/testin AIDS me STD, pwungun checkin semwen, ika treatment/safei  Osukosuken Sakaw/Drugs

- Ei mwumwuta epwe pochokun non ukukun ew ier ika  tori \_\_\_\_\_ (ran ika pwinin maram).
- Uwa pwan tongeni siwini ika atai ei mwumwuta ren ai mak non taropwe inet chok uwa mochen, nge meinisin kesiwin faniten ewe poraus a fen no ngeni ekkoch, esapw tongeni an epwe siwin.
- Uwa weweiti pwun met a fen no ngeni ekkoch (ika aea fengen) fan ei mwumwuta esapw chiwen monomonono fan pwungun annukun DSHS.
- Uwa tongeni aea eche kapin ei taropwe ne pwarata ai mwumwuta an nei kewe rekot repwe no ngeni ekkoch.

SIKNACHER	PWININ MARAM
CHON PWARATA / AN NOTARY SIKNACHER, IKA MEI NAMOT	CHON PWARATA / MAKKEI ITAN EWE NOTARY
AN SAM/IIN IKA EWE CHON MWUMWUTA (REPRESENTATIVE) SIKNACHER (IKA MEI NAMOT)	NAMPAN TENEFON (APACHANONG AREA CODE)

Ika pwe esapw ngang ewe mi pachanong itan won ewe/ekkewe taropwen rekot, iwe ngang mei chiwen tongeni ai upwe sainnei ei taropwe pokiten ngang ewe: (apachanong proof ika pisekin pwaratan omw mwumwuta ne sainnei)

Sam/lin  Wesewesen Chon Tumwunu (apachanong order ika taropwen kopwung)  Pwusin omw representative (chon mwumwuta)  Ekkoch:

**Esinesin ngeni ekkewe Chon Nounou faniten Poraus:** Ika ekkei rekot mei kawor/pachanong porausan HIV, STDs, ika AIDS, kosapw tongeni pwarata ika aea fengeni ena/ekkana poraus ngeni ekkoch tiwan chok ika ewe client epwe wisen watiw an mwumwuta. Ika a fen toruk porausan ewe client faniten **drugs ika osukosuken sakaw (alcohol abuse)**, kopwe pwan apachanong ewe kapasen poraus me fan ika kopwe pwan aea fengen ngeni ekkoch usun mei affat non annuk 42 CFR 2.32:

Ei poraus a toruk seni ekkewe rekot mi nomw fan pwungun annukun monomon ika Federal confidentiality rules (42 CFR masowen 2). Ewe Federal rules a annuk pwe kosapw tongeni omw kopwe pwan aea fengen ei/ekkei tichikin poraus tiwan chok ika a fen wor mwumwuta non taropwe mi pwusin watiw ren ewe wesewesen aramas mi pachanong non ena/ekkana poraus ika fan pwungun annuk 42 CFR masowan 2. Ew "general authorization" ika taropwen mwumwuta ren aean porausen safei/medical information ESAPW pochokun ika mwumwuta ngeni ei popun. Ewe Federal rules e appeti/aukano an emon epwe aea/aea fengen an emon poraus mei tichik ren och angangen choosa ika tipengaw (kopwung) faniten emon peichen/chon semwen (alcohol ika drug abuse patient).

## Ifa Ussun Omw Kopwe Fori ekkei Taropwen Mwumwuta/Tipeew, DSHS 14-012

**Aea:** Ke tongeni aea ei taropwe nupwen omw kopwe angei an emon DSHS client mwumwuta ne aea ika aea fengen poraus mei tichik ika ren omw kopwe aea fengen ena/ekkana poraus ngeni ekkoch agency ar repwe fori ar angang, momo ika pwan ekkoch mwokutukut/popun fan pwungun annuk.

Amasowa ei taropwe non minen computer ika mei tufich. Kopwe fori/amasowa **eche taropwe faniten emon me emon, aramas, pachanong semirit/mi kukun..**

### Masowen non ei Taropwe:

#### PORAUSEN ID:

- Itomw: Watiw iten emon chok client non eche taropwe. Apachanong pwan och/ekkoch it (names) an ewe client a fen aea nupwen a piin angei ekkewe aninis.
- Ranin Uputiwom: Mei auchea ach sipwe affata pwun en ewe wesewesen chon mwumwuta ren ei taropwe.
- Nampan ID: Watiw an ewe client nampan ID ika pwan ew/ekkoch pwungun poraus mi tongeni affata pwe i io, ussun noun iwe social security number (nampan soso) (esapw required) ren omw.
- Ekkoch: Apachanong sopwosopwun poraus mi tongeni anisi kich ach sipwe kutta porausan, ussun met sakkun aninis a fen angei seni DSHS, iten ekkewe chochon non an we famini, ika pwan ekkoch poraus mi namot.

#### MWUMWUTA/TIPEEW (AUTHORIZATION):

- Iten ewe/ekkewe agency ika aramas repwe aea-fengeni poraus/rekot: Ei taropwe e mwumwuta/mwutata: (1) Aean ekkewe poraus mei tichik ren DSHS ika ekkewe agency/aramas e chok pachanong iter fan; me (2) aea fengen ekkewe poraus mei tichik ngeni DSHS ren pwan ew agency ika aramas e chok pachanong iter fan. Ke pwan tongeni apachanong iten ekkewe agency/aramas ir mei tongeni aea fengeni poraus mei tichik, iwe ewe client epwe pwan sainnei.
- Poraus mei pachanong: Ewe client epwe affata ika menni/met poraus/rekot mei pachanong non ei mwumwuta/tipeew. Ewe client a tongeni finata pwe epwe uwau meinisin an kewe rekot/poraus ika ekkis chok, anonganong won ranin/pwinin maraman, taipin/sakkun, ika ie ewe/ekkewe poraus/rekot e etto me ia. Ika emon client esapw sainnei eche taropwen mwumwuta/tipeew are ika ese affata ika menni poraus/rekot e kan mwumwuta ngeni, ina epwe chiwen mwumwuta an ewe poraus epwe no ngeni ekkoch mei mwumwu seni annuk. Ke pwan tongeni apachanong menni poraus/rekot mi tongeni aea fengeni ika no ngeni ekkoch iwe ewe client epwe pwan sainnei. Ika e wor ekkoch porausan/rekoten mental health (semwini non mekur/ekiek) (RCW 71.05.620), checkin/testin ika treatment ren HIV/AIDS ika STD (RCW 70.02.220), ika aninis ren osukosukan sakaw/drugs (42 CFR 2.31(a)(5)), a men auchea an ewe client epwe wisen watiw an mwumwuta fanitan. Ei taropwen mwumwuta esapw pachanong ngeni pekin ika aninisin psychotherapy fan annuk 45 CFR 164.508(b)(3)(ii); kopwe fori/amasowa pwan eche taropwe faniten ena/ekkana sakkun poraus.
- Ukukun taman: Apachanong ewe ranin expire (inet epwe kauno), ika pwe e sokkono seni ew ier. Ei mwumwuta epwe expire (kauno) mwurin ew ier, tiwan chok ika ke affatitiw pwan ew ran/pwinin maram.
- Weweiti: Kopwe affata pwun ewe client e men weweiti met sakkun mwumwuta e kan watiw ika tipeew ngeni me/ika pwata porausan epwe no ngeni ekkoch. Ika mei namot, kopwe fori an ei taropwe epwe chiakuni (translated) ika aea aninisin emon chon chiaku ne anea ei taropwe. Ika ewe client a mochen angei sopwosopwun poraus, kopwe ngenii eche kapin ewe DSHS Esinesinen Annukun Monomon, ika ereni ewe client an epwe fos ngeni ewe chon aninis (public disclosure officer) me non omw unit

#### EKKEWE SIKNACHER:

- Client: Emon client ika semirit mi napeseni ewe kaukun ika "ierin mwumwuta" (ina epwe ier 13 ren aninisin mental health (semwini non mekur/ekiek) me drugs/sakaw; ier 14 ren checkin HIV/AIDS me ekkoch sakkun STDs; ese pwan nefinifin ierin ren safeen appetin pwopwo (birth control) ika abortions; ier 18 ren health care/pekin safei me ekkoch rekot/poraus mei tichik) epwe wisen sainnei itan non ei pwor me watiw ewe pwinin maram/ranin an sikkacher. Ika ewe client ese tongeni pwusin makkei itan, e tongeni an epwe chok makketiw "x" me non ei pwor (fan mesen emon chon pwarata).
- Chon Pwarata ika Notary: Ika pwe epwe namot, emon chon pwarata ika notary epwe tongeni wisen katon nupwen an emon client epwe sainnei ei/ekkoch taropwe are/ika ew prokram epwe need verification ika taropwen affat faniten ewe/ekkewe poraus. Ewe aramas epwe wisen sainnei me makkei itan (non peres) on ei taropwe.
- Sam/lin ika Pwan Emon Chon Mwumwuta (Representative): Ika ewe client e kukun/kisi seni ewe kaukun ika "ierin mwumwuta", iwe iinan/saman ika noun iwe chon tumwun epwe sainnei fanitan. Ika ewe semirit ese tori ewe kaukun ika "ierin mwumwuta" ren meinisin an kewe poraus mei tichik, iwe ewe semirit pwan iinan/saman repwe sainnei. Ika ewe client ese tongeni epwe pwusin fori ika finata mettoch on inisin/ekiekin, ewe court epwe appoint emon chon tumwun epwe wisen sainnei ei taropwe iwe kopwe pwan ngenii eche kapin ewe order ika taropwen kopwung. Ika e wor pwan emon aramas epwe wisen sainnei ei taropwen mwumwuta pokiten pwan ew sakkun nikinik (pachanong emon chon nemenem ika estate representative), iwe epwe checki "ekkoch" (other) iwe epwe pwan pwarata "proof" ika taropwen affat faniten an mwumwuta ika authority ne sainnei ei taropwe. Ewe chon sain epwe pwan apachanong ewe pwinin maraman an sainnen ei taropwe me noun nampan fon ika pwan ekkoch poraus mei namot.